



HISPANIC DIRECTORS ASSOCIATION
of NEW JERSEY

Building Bridges to a Better Life

Post Office Box 25 New Brunswick, New Jersey 08903-0025

EXECUTIVE DIRECTOR
DANIEL SANTO PIETRO
E-mail: info@hdanj.org

PHONE # (732) 828-7606
FAX # (732) 828-7526
WEBSITE: WWW.HISPANICDIRECTORS.ORG

Decepción ante titular: El caso de North Hudson Community Action Corporation

Publicado en The Herald News el sábado, 30 de septiembre de 2006

Publicado en The Asbury Park Press el jueves, 5 de octubre de 2006

Durante varias semanas, ha habido un ataque de palabras representadas por docenas de artículos sobre nuestra agencia miembro, North Hudson Community Action Corporation, en torno al alquiler de una propiedad del senador Robert Menéndez.

Tergiversaciones, medias verdades y rumores han dominado la cobertura de los medios sobre este tema, alimentado por una acalorada campaña política.

Es momento de apreciar este tema en su justo valor. North Hudson Community Action Corporation, agencia miembro de la Asociación Estatal de Directores Hispanos de Nueva Jersey (HDANJ), es una organización no lucrativa comunitaria dedicada a brindar servicios a los residentes más necesitados de Nueva Jersey.

Todos los miembros de HDANJ, incluyendo North Hudson Community Action Corporation, están comprometidos en una constante lucha por conseguir fondos para una amplia variedad de programas. Conseguir fondos de gobiernos locales, estatales y federales y del condado es esencial para la misión de nuestras agencias, que es brindar apoyo a los más pobres entre los pobres.

La insinuación de algunos de que había algo impropio sobre North Hudson al trabajar con el congresista y ahora senador Menéndez, para conseguir fondos pretende confundir a aquellos con poco tiempo para ver más allá de los titulares. North Hudson hubiera sido negligente si no hubiera buscado su apoyo. El congresista Menéndez hubiera sido negligente si no hubiera respondido. La mayor parte de los fondos federales que North Hudson recibe provienen de fondos de bloque comunitario que debe ser aprobado por todo el Congreso.

También vale la pena señalar que por más de cuatro décadas North Hudson Community Action Corporation ha recibido fondos de gobiernos estatales y federales, ya sea que esos gobiernos hayan sido controlados por demócratas o republicanos. Nos enorgullece indicar que el gobernador Thomas Kean, padre del actual candidato republicano al Senado, brindó fondos a North Hudson durante su administración.

Algunos también insinuaron que hubo algo impropio o sospechoso al rentar una casa, una antigua oficina legal, del congresista Menéndez para una oficina para el programa de educación temprana de la agencia.

Nuevamente, hay apreciar el tema del alquiler en su justo valor. North Hudson Community Action Corporation tiene un presupuesto anual de 47 millones de dólares. Ayuda a los residentes de tres condados – Hudson, Bergen y Passaic. Su clínica de salud atiende a 150,000 pacientes al año. Pagó 31,000 dólares al año en renta a la oficina del congresista. Esto registra un minúsculo porcentaje del presupuesto anual de la agencia. Asimismo, la renta estaba por debajo del valor del mercado y desde que Menéndez vendió la propiedad en el 2002, la renta se ha elevado a 4000 dólares por menos espacio.

Éste es un contrato de alquiler común. La creencia de que esta transacción nada particular fue preparada en un lugar oculto dirigido por políticos que fuman cigarrillos, son ridículas e insultantes. Es desafortunado que North Hudson Community Action Corporation, que atiende a los pobres por más de 40 años, deba ser arrastrado en una campaña senatorial.

En los próximos meses, pequeños artículos enterrados en las contraportadas de diarios o información publicitaria de 10 segundos en las noticias nocturnas anunciarán que no hubo nada inapropiado o inusual en esta transacción.

Pero, ¿cuántos de los miles que están recibiendo estas tácticas de campaña sensacionalista leerán o verán estas historias? La reputación y el buen nombre serán enlodados y pocos recordarán exactamente por qué.

-Daniel Santo Pietro, Director Ejecutivo de la Asociación de Directores Hispanos de Nueva Jersey (HDANJ)